

Thuốc LÈ - HUY - PHÁCH

Danh tiếng đệ nhất ở xứ này !!

LÈ-HUY-PHÁCH là một nhà thuốc có thực lực - đã làm được nhiều cuốn sách có giá trị... Quán Nam-Nh-Bắc-Trấn, nổi tiếng các chứng bệnh của nam Nữ thanh-niên, đã được Hán-Lâm Viện bìn Pháp (Académie des Sciences de Paris) công nhận, và các báo chí Tây-Nam khen tặng... Sách số 21 lần thứ hai, giá bán 0\$50 (0\$30 cũ trước). Gởi đến hóa giao ngay, hời 0\$25.

BÀO VỀ GIA ĐÌNH: Một bộ sách soạn rất cẩn thận, nói rõ về những chứng bệnh của người lớn trẻ con; các bệnh thông thường, các bệnh thuộc về sự sinh dục của đàn ông, đàn bà, các bệnh cam sánh của trẻ con, các bệnh phòng tránh các biến chứng, các bệnh ho, sốt, suyễn, lao... các bệnh ở mắt... Bổ-xin tại các đại lý hoặc gửi 0\$25 (em và nhà thuốc).

LƯƠNG NGHI BỎ THẬN

Thân là cơ quan bộ trọng cho sự sinh dục của đàn ông. Thận là sút nhiên chung, đau lưng, vàng da, rụng tóc, mờ mắt, ù tai, đau thắt lưng, rát mắt, đau mồ hôi, tiêu chảy, tiêu da... đây là vi Thận-khi say rượu... uống thuốc LƯƠNG NGHI BỎ THẬN số 20 của LÈ - HUY PHÁCH khỏi bỏ các bệnh ở Thận. Giá... 1\$00 một hộp.

Thuốc này hiện nghiệm lâm / Bị giáp được hàng vạn vạn người khỏi các bệnh nguy hiểm ở Thận. Thực là một thứ thuốc a bù thận a hay không mạch, a bù g người già dà-

BẤT BIẾU KINH

Kinh hành khi lên tháng, khi xuống tháng, hoặc 2, 3 tháng mới hành kinh một lần, hay 2, 3 lần trong một tháng, xác huyết tim, nhớt... tức là huyết kém mà mắc bệnh bất điều. Kinh đã không điều con sinh nhiều bệnh: vàng da, ù tai, mờ mắt, đau lưng, ùn ngứa kèm, đại tiện táo, đại tiện bất điều hòa...

BÌEU KINH CHỦNG NGỌC số 80

LE - HUY - PHACH

HANOI - TONKIN

CÁC NHÀ ĐẠI LÝ TẠI TRUNG-KỲ. - THANH HÓA: Maisons Thai Lan 8 grand Rue. VIEN: Số 8 Huy được Giem 59 rue de la Gare HUE: Maisons Van Hieu 29 rue Paul Bert. QUY NHƠN: M. Trần Văn Thành Av. Khai Quan. PHATRANG: "Nguyễn Văn Trý" - Boulevard le Tonkin. BÀI TĨNH: Maisons Bác yêu 114 rue Leiden Icomiai TUY BẮC: Ng Hồi-Tuynh, L'abreule Thau - năm. QUẢ & NGÃI: Maisons Lepi-Wang, Route Coloniale PHAN RANG: Bazaar Tô-nov 15, rue neuchâtel J. Hru PHANH: Maisons Léon công thương 84. DALAT: No. 86 Avenue phong ca fare de maréchal PAIPO: Maisons Chado-Liée, 228 rue Pasteur Japonais. PLEIKU: Thủ quang Khanh, TOURANE: M. Phan Luong 4 rue Đồng khánh. BÌUHINH: Bến Táp... .

Các Ngài hãy còn bện áo dài theo kiều Nam ta, nên nhớ đến XUYÊN SAIGON so sánh Xuyễn Saigon thời được bền chặt hơn các thứ hàng khác, và lại Xuyễn Saigon sặc sỡ không phải lạt, giặc lâu nước đèn trông càng rất đẹp, chính Xuyễn Saigon thứ đặc biệt tốt nhứt có bán tại hiệu:

THUẬN - LONG

137 đường Paul-Bert HUE

Hiệu THUẬN - LONG mới vải SATIN và DOẠN tuyệt vời để bán vải mùng đồng rất thích hợp.

86 86

THI TÙ TÙNG THOẠI

MÌNH-VIỆM

(Tiếp theo)

DỊCH ... Bao xiêng cảnh khô
đèp da sành nhai. Nghe Hoa-dé
bản đến y tôn, vịt nghe sâm dát.
thấy Dương-té đặt thêm chõ mới,
Gõ hẹn trời cao... (cò ý nhạo Đông
đường là vui khoe vây)

Sau Dương-Thiền-niên vè II lộc.
Đông đường, Ngoo-tiền cũng tiếp
được giấy loka vè Nam-kỳ

XLXIII

Đông đường, Ngoo-tiền được loka
xin phép với ngõe quan được sang
khám B (khám riêng ban quoc sự
phạm), cùng chàng loki trò chuyện
một đêm.

A) Tất cả bài thi đưa Ngoo-tiền :

Đêm xa lão kỳ phục trường lá,
Phản hương diện chúc thiêu niêu
dắng,

Khô hồn tan thời Mắc i-né.

萬 外 防 細 善 家 舊
醫 車 起 痘 發 長 痘
火 普 通 反 少 年 痘
可 有 順 時 馬 乞 痘

DỊCH :

Cánh bồng ngoài biển chứa đều lồng
Xe muối gó chun ngựa đóng rồng

Ngày tối thấp-huong cầu bạn trẻ.

Cõi là Mắc-či-či (1) không ?

2) Chich-há xanh thiên khi vị đài,

Nhân phòng kíos hiệp tên song
một đêm.

A) Tất cả bài thi đưa Ngoo-tiền :

1) Hải ngoại hông lính đường vĩ là

Quá khứ bằng quan hoa xuất lai.

Kỳ Hội đồng Dân-biển Trung-ky năm nay

(Tiếp theo trong bài)

Ông Lê khán Dân - Nhiều người đi luỵ cát khát và chịu mệt bát, bị phạt. Ông Giám đốc Lâm-chánh - Không có lè... Nếu có chứng cứ về gàng thi trinh với quan chính kiêm lâm-trung-thien.

Ông Lê với Lời - Rằng cháy mà bắc xà sét tại bãi thường là bết đồng. Xem tin cho ra người đối mực phạt.

Quan Giám đốc Lâm-chánh - Nếu tin không rõ người đối, thì các người có chức trách trong lèng phải chịu trách nhiệm.

Ông Lê với Lời - Theo thè lè kiêm kim thuế 10% giá gỗ, nhưng có thè 20% đánh dấu 30%, 40%, bằng quá.

Quan Giám đốc Lâm-chánh - Không đúng.

Ông Lê với Lời - Gỗ cao 61 giá bán chỉ 128 mà đánh thuế đến 43.

Quan Giám đốc Lâm-chánh - Giá gỗ cao cao, thi bao cao; lòn cao.

Ông Bồ Phiên - Dân thưa quả thường là nhỏ với bồi bì rộng thấp, thế mà có kiểm duyệt như là gi bị bồi bì đánh thuế, e ngại quá khứ Xin có cẩm thi cầm rong cao thấp.

Quan Giám đốc Lâm-chánh - Không ai trả lời tát thay như vậy. Nếu bắt thi et trả trách với quan chính kiêm lâm-trung-thien.

Ông Bồ Phiên - Cái bồi bì chúng cho cái ròng bòng bì chè không phải riêng một litch nào.

Quan Giám đốc Lâm-chánh - Cứ việc hàn.

Ông Bồ Phiên - Bồi trinh phải xà xép, không thi bị phạt, 16 lý chẳng khác quá.

Quan Giám đốc Lâm-chánh - Ti so

tiết 16, phải xin phép.

Ông Bồ Phiên - Ông người ta trong rồi thi người ta muốn làm gì thi làm chờ?

Quan Giám đốc Lâm-chánh - Rồi cháy tan ra ròng nói mì xác 1.

Ông Bồ Phiên - Khi nào cháy tan, thi ngửi thi chẹp tội.

Ông Bồ Phiên - Dân trinh phải xà xép, không thi bị phạt, 16 lý chẳng khác quá.

Quan Giám đốc Lâm-chánh - Dân phải nộp 16, phải xin phép.

Ông Bồ Phiên - Ông người ta trong rồi thi người ta muốn làm gì thi làm chờ?

Quan Giám đốc Lâm-chánh - Rồi cháy tan ra ròng nói mì xác 1.

Ông Bồ Phiên - Khi nào cháy tan, thi ngửi thi chẹp tội.

Ông Bồ Phiên - Dân trinh phải xà xép, không thi bị phạt, 16 lý chẳng khác quá.

Quan Giám đốc Lâm-chánh - Ti so

tiết 16, phải xin phép.

Ông Bồ Phiên - Ông người ta trong rồi thi người ta muốn làm gì thi làm chờ?

Ông Bồ Phiên - Khi nào cháy tan, thi ngửi thi chẹp tội.

Ông Bồ Phiên - Dân trinh phải xà xép, không thi bị phạt, 16 lý chẳng khác quá.

Quan Giám đốc Lâm-chánh - Ti so

tiết 16, phải xin phép.

Ông Bồ Phiên - Ông người ta trong rồi thi người ta muốn làm gì thi làm chờ?

Ông Bồ Phiên - Khi nào cháy tan, thi ngửi thi chẹp tội.

Ông Bồ Phiên - Dân trinh phải xà xép, không thi bị phạt, 16 lý chẳng khác quá.

Quan Giám đốc Lâm-chánh - Ti so

tiết 16, phải xin phép.

Ông Bồ Phiên - Ông người ta trong rồi thi người ta muốn làm gì thi làm chờ?

Ông Bồ Phiên - Khi nào cháy tan, thi ngửi thi chẹp tội.

Ông Bồ Phiên - Dân trinh phải xà xép, không thi bị phạt, 16 lý chẳng khác quá.

Quan Giám đốc Lâm-chánh - Ti so

tiết 16, phải xin phép.

Ông Bồ Phiên - Ông người ta trong rồi thi người ta muốn làm gì thi làm chờ?

Ông Bồ Phiên - Khi nào cháy tan, thi ngửi thi chẹp tội.

Ông Bồ Phiên - Dân trinh phải xà xép, không thi bị phạt, 16 lý chẳng khác quá.

Quan Giám đốc Lâm-chánh - Ti so

tiết 16, phải xin phép.

Ông Bồ Phiên - Ông người ta trong rồi thi người ta muốn làm gì thi làm chờ?

Ông Bồ Phiên - Khi nào cháy tan, thi ngửi thi chẹp tội.

Ông Bồ Phiên - Dân trinh phải xà xép, không thi bị phạt, 16 lý chẳng khác quá.

Quan Giám đốc Lâm-chánh - Ti so

tiết 16, phải xin phép.

Ông Bồ Phiên - Ông người ta trong rồi thi người ta muốn làm gì thi làm chờ?

Ông Bồ Phiên - Khi nào cháy tan, thi ngửi thi chẹp tội.

Ông Bồ Phiên - Dân trinh phải xà xép, không thi bị phạt, 16 lý chẳng khác quá.

Quan Giám đốc Lâm-chánh - Ti so

tiết 16, phải xin phép.

Ông Bồ Phiên - Ông người ta trong rồi thi người ta muốn làm gì thi làm chờ?

Ông Bồ Phiên - Khi nào cháy tan, thi ngửi thi chẹp tội.

Ông Bồ Phiên - Dân trinh phải xà xép, không thi bị phạt, 16 lý chẳng khác quá.

Quan Giám đốc Lâm-chánh - Ti so

tiết 16, phải xin phép.

Ông Bồ Phiên - Ông người ta trong rồi thi người ta muốn làm gì thi làm chờ?

Ông Bồ Phiên - Khi nào cháy tan, thi ngửi thi chẹp tội.

Ông Bồ Phiên - Dân trinh phải xà xép, không thi bị phạt, 16 lý chẳng khác quá.

Quan Giám đốc Lâm-chánh - Ti so

tiết 16, phải xin phép.

Ông Bồ Phiên - Ông người ta trong rồi thi người ta muốn làm gì thi làm chờ?

Ông Bồ Phiên - Khi nào cháy tan, thi ngửi thi chẹp tội.

Ông Bồ Phiên - Dân trinh phải xà xép, không thi bị phạt, 16 lý chẳng khác quá.

Quan Giám đốc Lâm-chánh - Ti so

tiết 16, phải xin phép.

Ông Bồ Phiên - Ông người ta trong rồi thi người ta muốn làm gì thi làm chờ?

Ông Bồ Phiên - Khi nào cháy tan, thi ngửi thi chẹp tội.

Ông Bồ Phiên - Dân trinh phải xà xép, không thi bị phạt, 16 lý chẳng khác quá.

Quan Giám đốc Lâm-chánh - Ti so

tiết 16, phải xin phép.

Ông Bồ Phiên - Ông người ta trong rồi thi người ta muốn làm gì thi làm chờ?

Ông Bồ Phiên - Khi nào cháy tan, thi ngửi thi chẹp tội.

Ông Bồ Phiên - Dân trinh phải xà xép, không thi bị phạt, 16 lý chẳng khác quá.

Quan Giám đốc Lâm-chánh - Ti so

tiết 16, phải xin phép.

Ông Bồ Phiên - Ông người ta trong rồi thi người ta muốn làm gì thi làm chờ?

Ông Bồ Phiên - Khi nào cháy tan, thi ngửi thi chẹp tội.

Ông Bồ Phiên - Dân trinh phải xà xép, không thi bị phạt, 16 lý chẳng khác quá.

Quan Giám đốc Lâm-chánh - Ti so

tiết 16, phải xin phép.

Ông Bồ Phiên - Ông người ta trong rồi thi người ta muốn làm gì thi làm chờ?

Ông Bồ Phiên - Khi nào cháy tan, thi ngửi thi chẹp tội.

Ông Bồ Phiên - Dân trinh phải xà xép, không thi bị phạt, 16 lý chẳng khác quá.

Quan Giám đốc Lâm-chánh - Ti so

tiết 16, phải xin phép.

Cuộc Trung-Nhật

(Tiếp theo trang 1)
nay bình thường sẽ vào quân đội mới kỵ. Cho đến ngày nay chỉ có một phần quân Trung ương ra kháng chiến, còn lại là quân đội khác và quân đội các tỉnh.

Đội quân mới này sẽ có đủ sức để đối phó với quân địch.

QUÂN TÀU ĐÃ LẤY LẠI ĐƯỢC TỰ AN

Ở GIÁP GIỚI CHIẾT GIANG - AN HUY

Nam-kinh, 2-12 - Quân Tàu lấy lại được Tô An, mìn duyên giang ở giáp giới 2 tỉnh Chiết Giang và An Huy và Quảng Đức ở phía đông tỉnh An Huy.

Trong những trận đánh giáp lá cà ở Tô An, quân Tàu bắt được 2 khẩu đại bác lớn của Nhật và bắt được một ti-tu binh.

Quân Tàu đuổi theo quân Nhật về tới Tường Hưng.

Ở Giang Ám vẫn còn hàn huyên. Hai chiến-tu chiến của Nhật hôm qua bị trúng bom của không quân Tàu.

2.000 QUÂN NHẬT BỊ VẮY

Ở KÝ HUYỆN

Thái-nguyên, 2-12 - 2.000 quân Nhật ở Ký huyện, giữa quảng Đại Cao-dan Bình Dao, thuộc khu trung tâm Sơn Tây, trong đó phần nhiều là ty binh Mông Cổ và Mán-chau quada, hiện đang bị quân Tàu bao vây.

QUÂN NHẬT BỊ CHIẾN ĐƯỢC

AN DƯƠNG

Tân-hưng, 2-12 - Người Nhật báo tin rằng quân Nhật đã chiếm An dương ở phía bắc tỉnh Hà nam và đang dự bị tiến theo dọc đường Bình - Hán.

BỘ QUÂN THỦ 8 ĐO CHU BỨC CÁI

HUY CHIA LÀM HAI ĐƯỜNG PHẦN

CỘNG THÁI NGUYỄN

Lâm-phân, 2-12 - Bép quân thứ 8 do Chu-Duc chỉ huy đã chiếm đường công-tiến, một đường do các nơi pháo tri thẳng đến Thái-nguyên, một đường là Thiêm-tây xuôi đồng, đội tiền phong đã đến Lãm-phân, công phản công thành Thái-nguyên. Đồng thời các quân nghĩa đồng và các đoàn dân công ở hai tỉnh Iuy-viễn và Sát-cáp nỗi dueo nhau nồi lèn chẹo đánh quân Nhật ở khắp các mặt. Có lẽ vì tình thế kỵ náo quân Nhật ở Thái-nguyên dan đep bị rất kinh. Cố-tin-dich xác-ràng máy-bom nay đã rất si-hon vạn người rơi.

TẠI ĐỘC ĐƯỜNG TÂN PHỐ QUÂN TÀU LẤY LẠI ĐƯỢC 5 HUYỆN

7-12 - Lại một bắc chiến trường đại đội quân Tàu tiến đánh Mỹ được Chương Đức, 5 huyện ở Phố-lai trước sau quân Tàu đã lần lượt lấy lại được.

DÍA BÉKA MỚI, NHÀN VÀNG

Điệu Huê, do Mme H. Richard sáp đặt vào día lán thứ hai, đã có ròi.



Nhiều día bay lâm, nhất là mấy día đơn (đơn nguyệt một cây), cùn Tôn Út và cùn Song đơn.

Giá bán 2.500 franc

Cũng đã có día Béka Phùng - Hảo, nhàn vàng cùng nhiều thứ khác - Catalogue biếu không.

Đại-lý độc-quyền Mme H. Richard
59 - 87 - Rue Gia-Long - HUE

Hội các bà biết luôc con tré!
Muốn cho con tré được quanh năm mạnh khỏe ăn chơi,

Nên cho nó uống:

Phẩm những con tré già còn eo nõi, nước da xanh vàng, hay khóc, bụng lớn, nỗi gai xanh, có dun có sần, tênh ra bột, ăn nhiều mà không biết no, hoặc biếng ăn sống chơi, ấy đều là chứng bệnh cam-tich, uống đến thuốc này sẽ trừ hết tất cả chứng bệnh cam mà đứa trẻ lại còn trèn vui chơi mạnh khỏe, hay ăn chóng lớn nữa.

ĐẠI QUANG ĐƯỢC PHÒNG

Tiêu-thuỷt Sx. Ông Quang Hiệp đã ra số 8, xin donna

HỘI VAN - QUỐC TIẾT - KIEM

HỘI TO-BÓN LẬP THÔNG CÁI-DU NGÀY 12 AVRIL 1916

Vốn đã đóng tất cả: 1 triệu lưỡng bạc và 8 triệu quan tiền Pháp

HỘI QUÁN

QUÁN - LÝ CÓI ĐỒNG - PHÁP

7, Avenue Edouard VII

Thượng-Hải

26 tiền dy trứ tối ngày

31 Décembre 1936

(hoặc cối Đông-Phi) →

\$2.227.770,53

Tiền cho vay trong cối Đông-

Philippines đã cầm bón số tiền đồng

←→ vào Hội và trả đây

\$2.339.121,43

XỔ SỔ HOÀN VỐN CHO PHIẾU TIẾT - KIEM

MÙ NGÀY

CHI NGÂN HÀ

& Saigon

29 NOVEMBRE 1937

Saigon, phố Trung-Ki

Chủ Tịch: BRU O, & SAIGON.

ĐY-KIỂM: Các ông HUYNH-QUAN-HIỀN và TRẦN-BIỂU-NGAI.

Có quan Thanh-trà của chính-phủ chứng-kín

Cách thức P - Hội nguyên vốn

Số ra & hành xe: 2764-171-2479-1030-2900-969-1465

Ông NGUYEN-LUONG-KHUBONG & Phan-thi

19030 SA MUONG-QUAN-HAU & Tay-ninh

14900 CO TRANH-THI VIEN, 2 phố Colom - Saigon

15000 CONGUYEN-THI-LOAN, 148 Quang-hien - Thanh-tri-Hadong

19465 Ông NGUYEN-HUU-NHON tức BENARD & Gia-dap

500.00

Cách thức số 2 - Hội nguyên vốn:

Hạng bộ tráng: 1512 có các phiếu số 1512-2216-17216

1512 SA DUONG-TU-HUYEN & Quang-nai

2216 Ông TRAN-VAN-TAI 11 phố Mangia - Huyet

17216 Ông JACQUE-SIM, 61, phố Clemenceau - Haiphong

500.00

Cách thức số 3 - Hội nguyên vốn:

Hạng bộ tráng: 380 có các phiếu số 1546

1546 Ông NGO VAN-HU & Linh-phong & Kach-gie

216.00

Xổ số trả tiền lời cho phiếu số 3 số tiền chia: 141306

Phiếu số 744 đã trả ra là phiếu 250.000

4 phiếu sau này được tính số tiền lời là:

Ông LAM-KY-XUAN & Soe-trang

744 Ông DANG-VAN-CHIEU & Vinh-Quang

750 Ông LE-VAN-PHAT làm thương chính ở Tourane

755 Ông VO-VAN-DOAN & Leiat

35.20

Cách thức số 4 - Xổ số thứ 1 - Hội vốn gấp bội

Phiếu khẩn có đóng tiền thường 10

Xổ số thứ 2 - Hội nguyên vốn

Hạng bộ tráng: 2323 có các phiếu số 4390-14280A

4390 Ông BEUF & Saigon

14280A Ông NGUYEN-HUAI, Điều-hộ trưởng Thoink Badon (Bonghet)

500.00

Xổ số thứ 3 - Miễn góp

Hạng bộ tráng: 2581 có các phiếu số 17316-20788A-2293A

Old bank vốn

17316 Ông NGUYEN-VAN-LE & Thu-dan-mot

20788A Ông DANIELS-ROCHET, 47 đường Hàng-sé - Saigon

2293A Ông NGUYEN-THI-HAN & Giadiub

631.00 1000.00

283.00 600.00

117.40 200.00

Kỳ xổ số sau nhằm vào ngày thứ hai 28 Décembre 1937 hời 11 giờ sáng tại sở chính của ban hội bón cối Đông pháp 26 đường Chai-leau & Saigon.

Hội cần dùng Đại-lý và kinh-kỹ-viên có đủ tư cách và giấy chứng nhận tốt

PHIẾU MỚI CÁCH THÚC a.P

Phiếu TIẾT KIEM cách thức P của Hội

VĂN - QUỐC TIẾT - KIEM

có thể gởi được một số vốn là:

10.000.000 mỗi tháng đóng số 25.000

8.000.00 , , , 20.00

5.000.00 , , , 12.50

4.000.00 , , , 10.00

2.000.00 , , , 8.00

1.000.00 , , , 2.50

500.00 , , , 1.25

400.00 , , , 1.00

Hội VĂN - QUỐC TIẾT - KIEM chỉ

dùng người có đủ tư cách để

làm đại-lý và kinh-kỹ-viên.

Kỳ này từ tháng đầu mới mua

phiếu sẽ được dựa vào số vốn

vốn trước kỳ hạn 65 định. Phiếu trả

ra, được hoàn lại ngày số tiền bằng

vốn phiếu, chẳng hạn số tiền người

chủ phiếu đã gởi được bao nhiêu.

Khi trả tiền lời, người chủ phiếu

thông-piết đóng trả lời bao

năm là 25 năm là 20. Năm phiếu của Hội

VĂN - QUỐC - TIẾT - KIEM có thể:

1 - Vay được

2 - Cố giac-huoc hoi-kiet được 2 năm

Cố phiếu lại có thể xin ngay

đóng trước.

Bệnh Quỳ Thuốc Tiên

Nhiều người mắc bệnh lão, hay Tim-La, mới hay đã nhập cối, hay

lão đã nhập cối, thì trong người vẫn còn bệnh

không rõ ràng, hay không rõ nguyên nhân, hay

không rõ nguyên nhân, hay không rõ nguyên nhân, hay

không rõ nguyên nhân, hay không rõ nguyên nhân, hay

không rõ nguyên nhân, hay không rõ nguyên nhân, hay

không rõ nguyên nhân, hay không rõ nguyên nhân, hay

không rõ nguyên nhân, hay không rõ nguyên nhân, hay

không rõ nguyên nhân, hay không rõ nguyên nhân, hay

không rõ nguyên nhân, hay không rõ nguyên nhân, hay

không rõ nguyên nhân, hay không rõ nguyên nhân, hay

không rõ nguyên nhân, hay không rõ nguyên nhân, hay

không rõ nguyên nhân, hay không rõ nguyên nhân, hay

không rõ nguyên nhân, hay không rõ nguyên nhân, hay

không rõ nguyên nhân, hay không rõ nguyên nhân, hay

không rõ nguyên nhân, hay không rõ nguyên nhân, hay

không